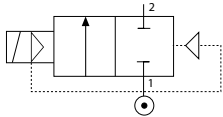


SERIE X4A - ATEX

ELETTROVALVOLE ATEX SERVO-AZIONATE CON CORPO IN ACCIAIO INOX AISI 316L - BOBINA "SERIE Y"

ATEX SERVO-ASSISTED SOLENOID VALVES WITH STAINLESS STEEL AISI 316L BODY - COIL "SERIES Y"
ATEX SERVO-GESTEUERTE MAGNETVENTILE MIT KÖRPER EDELSTAHL AISI 316L - SPULE "Y-SERIE"
ÉLECTROVANNES SERVO ASSISTÉES ATEX AVEC CORPS EN ACIER INOX AISI 316L - BOBINE "SERIE Y"
ELECTROVALVULA SERVOACCIONADA ATEX CON CUERPO EN ACERO INOX AISI 316L - BOBINA "SERIE Y"
ELEKTROVÁLVULAS SERVO-PILOTADAS ATEX COM CORPO EN AÇO INOX AISI 316L - BOBINA "SERIE Y"



2/2 NC - 1/4" → 1"



II 2 G/D Ex h

Valvole certificate ATEX
ATEX certified valves
ATEX zertifizierte Ventile
Vannes certifiées ATEX
Válvulas con certificación ATEX
Válvulas certificadas ATEX

II 2 G/D Ex d, Ex tb

Bobine certificate ATEX
ATEX certified coils
ATEX zertifizierte spule
Bobine certifiées ATEX
Bobina con certificación ATEX
Bobina certificadas ATEX

Materiali e Componenti	IT	Materials and Components	GB	Materialien und Komponenten	DE
1 Corpo: Acciaio Inox AISI 316L		1 Body: Stainless steel AISI 316L		1 Körper: Edelstahl AISI 316L	
2 Tenute: NBR - EPDM - FKM		2 Seals: NBR - EPDM - FKM		2 Dichtung: NBR - EPDM - FKM	
3 Tubo guida: Acciaio Inox		3 Welded armature tube: Stainless steel		3 Führungsrohr: Edelstahl	
4 Nucleo fisso e mobile: Acciaio Inox AISI 430FR		4 Fixed and mobile core: Stainless steel AISI 430FR		4 Kern: Edelstahl AISI 430FR	
5 Molle: Acciaio Inox		5 Springs: Stainless steel		5 Feder: Edelstahl	

Matériaux et Composants	FR	Materiales y componentes	ES	Materiais e Componentes	PT
1 Corps: Acier inox AISI 316L		1 Cuerpo: Acero inox AISI 316L		1 Corpo: Aço-inox AISI 316L	
2 Joints: NBR - EPDM - FKM		2 Juntas: NBR - EPDM - FKM		2 Vedações: NBR - EPDM - FKM	
3 Tube de pilotage: Acier inox		3 Tubo guía: Acero inox		3 Tubo Guia: Aço-inox	
4 Noyau: Acier inox AISI 430FR		4 Núcleo fijo y móvil: Acero inox AISI 430FR		4 Núcleo fixo e móvel I: Aço-inox AISI 430FR	
5 Ressort: Acier inox		5 Muelle: Acero inox		5 Mola: Aço-inox	

Pressione massima ammissibile
Maximum allowable pressure
Max. Betriebsdruck
Pression de service max.
Presión máxima admisible
Pressão máxima admissível

25 bar

Tabella compatibilità e materiali
Compatibility and materials table
Beständigkeitsübersicht
Tableau de compatibilité des matériaux
Tabla de compatibilidad de materiales
Tabela de compatibilidade química

Pag. 0.32 - 0.33

Valvola e bobina fornite separatamente
Valve and coil supplied separately
Ventil und Spule separat erhältlich
Vanne et bobine fournies séparément
Válvula y bobina suministradas por separado
Válvula e bobina fornecidas separadamente

	OPZIONI SU RICHIESTA - OPTIONS ON REQUEST - OPTIONEN AUF ANFRAGE - OPTIONS SUR DEMANDE - OPCIONES BAJO PEDIDO - OPÇÕES SOB ENCOMENDA
C	Versione idonea per utilizzo con ossigeno industriale - Version suitable for use with industrial oxygen - Version für industrie sauerstoff Version adaptée à une utilisation avec de l'oxygène industriel - Versión idónea para el uso con oxígeno industrial - Versão adequada para utilização com oxigênio industrial

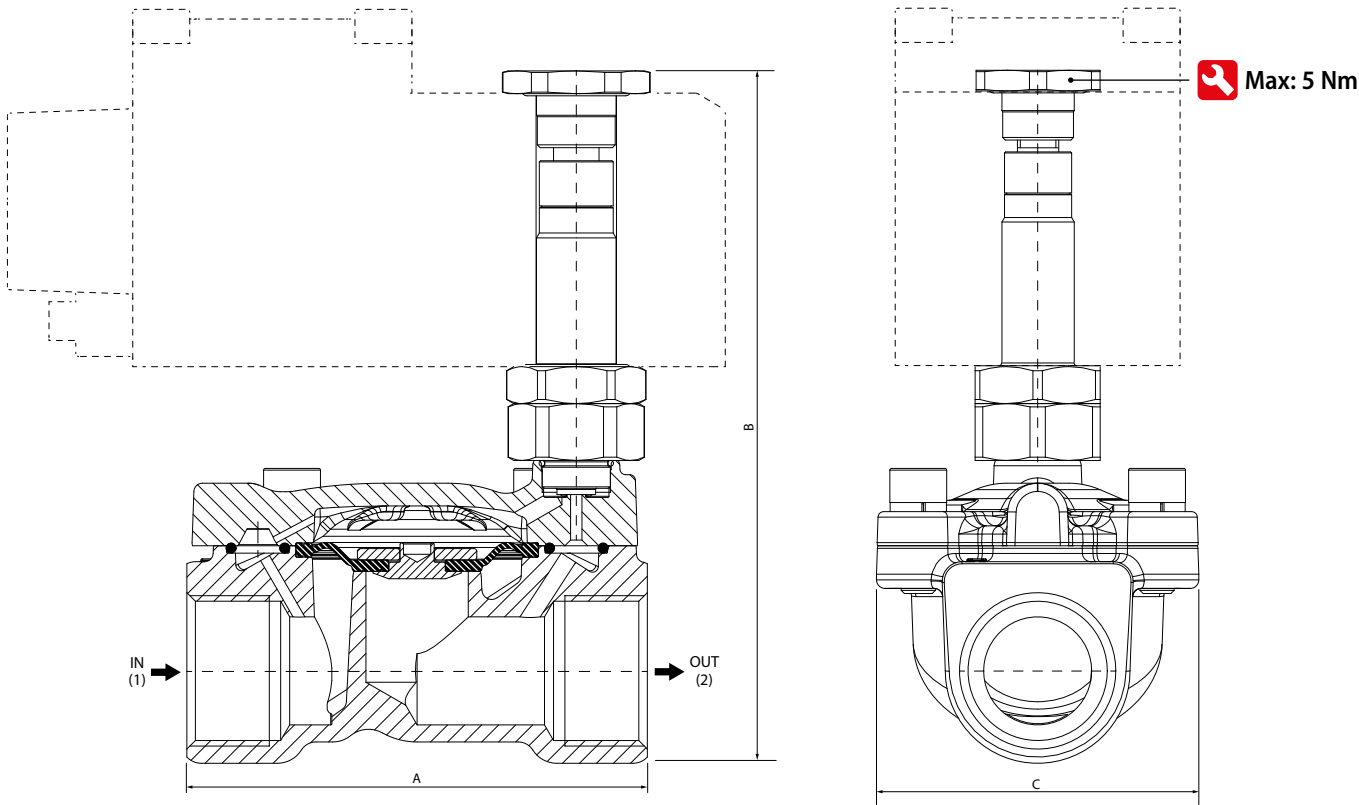
Code	Materiale tenute Sealing materials Dichtungswerkstoffe Matériau joint Material juntas Material das vedações	Connessioni Connections Verbindungen Connexions Conexiones Conexões	Ø Orifizio Ø Orifice Ø Dn Ø Passage Ø Orificio Ø Orificio	Viscosità Viscosity Viskosität Viscosité Viscosidad Viscosidade	Kv	OPD (ΔP)			Potenza Power Leistung Puissance Potência		Bobine Coils Spulen Bobines Bobinas Bobinas	
	①	①	mm	cSt	m³/h	Bar			DC	AC	Size	Serie
						Min	Max DC	Max AC	W	VA	mm	Y - pag. 19.8

H	Senza comando manuale - Without manual override - Ohne handbetätigung Sans commande manuelle - Sin comando manual - Sem acionamento manual											
X4A 03 1 10 _ H	N = NBR -10°C +90°C V = FKM -10°C +140°C E = EPDM -10°C +140°C	1/4"	10	25	1.88	0.15	16	16	8	12	50	Y - SOLY0
X4A 04 1 14 _ H		3/8"	14	25	3.32	0.15	16	16	8	12	50	Y - SOLY0
X4A 05 1 14 _ H		1/2"	14	25	3.53	0.15	16	16	8	12	50	Y - SOLY0
X4A 07 1 18 _ H		3/4"	18	25	5.56	0.15	16	16	8	12	50	Y - SOLY0
X4A 09 1 25 _ H		1"	25	25	10.97	0.15	16	16	8	12	50	Y - SOLY0

① Selezionare tenuta - Select seal material - Wählen Sie das Dichtungsmaterial aus - Sélectionner matériau d'étanchéité - Seleccionar material sellado - Seleccionar material de vedação

EPDM - P max= 2.5 bar: Vapore - Steam - Dampf - Vapeur - Vapor - Vapor

Bobina non inclusa - Coil not included - Magnetspulen separat - Bobines non incluse - Bobina no incluida - Bobinas não incluídas



Size	A	B	C
G 1/4	55.5	103.5	35.2
G 3/8	65.3	111.1	46.4
G 1/2	65.3	111.1	46.4
G 3/4	1	121.9	56.7
G 1	5	128	65